



kat. komp.

5371

Czasopismo  
1839

II

*alend. 162*

# KALENDARZ GOSPODARSKI NA ROK

*1839*

1839.

*Pracowni Twar*

w BERDYCZOWIE.

Biblioteka Jagiellońska



1002453217

# KALENDARZ

## GOSPODARSKI UŁOŻONY PODŁUG STAREGO STYLU NA ROK PANSKI MDCCCXXXIX.

KTORY JEST ROKIEM ZWYCZAYNYM, MAJĄCYM w SOBIE d. 365

W N I M  
Z W R O T Y K O Ś C I E L N E

Złota Liczba	-	-	XIII.	Popielec	-	d. 8 Lutego
Epakta	-	-	XXVI	Wielkanoc	-	d. 26 Marca
Okrąg Słoneczny	-	-	XI.	Wniebowstą: Pańskie	d. 4	Maja
Poczet Rzymski	-	-	XII.	Zielone Święta	-	d. 14 Maja
Litera Niedzieln.	-	-	A.	Niedziela i Adwentu	d. 3	Grudn.

*Mięsopustu od Nowego Roku do Popielcu Tygodni 5. i dni 2.*

# М Ъ С Я Ц О С Л О В Ъ

НА Л Ъ Т О

## ОТЪ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА 1839

КОТОРОЕ ЕСТЬ ПРОСТОЕ, СОДЕРЖАЩЕЕ ВЪ СЕБѢ Д. 365  
ВЪ Н Е М Ъ Ж Е

Ц Е Р К О В Н О Е С Ч И С Л Е Н И Е

Кругъ Солнцу	-	-	11.	Мясопустъ	-	29 Генваря
Кругъ Лунѣ	-	-	15.	Сыропустъ	-	5 Февра:
Ключъ Граннь	-	-	Д.	Пасха Христова	26	Марша
Въ Руцѣ Лѣта	-	-	5.	Вознесеніе Господ:	4	Маія.
Основаніе	-	-	26.	Пяпъдесяшница	14	Маія.
Индикша	-	-	12.	Петровъ Мясопустъ	21	Маія.
Трѣодъ начинаешя	Генваря	15.		Петрова Поспа Недель	5. и д. 3	

*Мясопустіе продолжается Недель 5. и день 1.*










w Drukarni uprzywilejowanej OO. Karmelitów Bosych.

w B E R D Y C Z O W I E,

# E P O K I    Z N A K O M I T S Z E

Od Stworzenia Swiata podług rachunku Greków	Lat	—	7,347.
— — — podług rachunku Żydów	—	—	5,600.
Od Potopu podług rachunku Greków	—	—	5,105.
Od wprowadzenia wiary Chrześcijańskiej do Rossyi	—	—	851.
Od Założenia Miasta Moskwy	—	—	631.
Od Założenia Miasta Wilna	—	—	521.
Od Wynalezienia Prochu do strzelania	—	—	509.
Od Wynalezienia Druku w Moguncyi	—	—	401.
Od Wykrycia Ameryki	—	—	547.
Od Założenia Stołecznego Miasta Sankt - Petersburga	—	—	136.
Od Przyjęcia Tytułu Cesarskiego przez Monarchów Rosyjskich	—	—	117.
Od Urodzenia JEGO JIMPERATORSKIEY MOŚCI <b>MIKOŁAJA</b>	—	—	42.
<b>PAWŁOWICZA.</b>	—	—	23.
Od przyjęcia Tytułu Króla Polskiego przez Monarchów Rosyjskich	—	—	23.
Od Wstąpienia na Tron cało - Rosyjski <b>NAYJAŚNIEYSZEGO</b>	—	—	14.
<b>CESARZA MIKOŁAJA I-go.</b>	—	—	14.

## WYKŁAD ZNAKOW ZODYAKU NIEBIESKIEGO.

 Baran.	 Rak.	 Waga.	 Koziorożec.
 Byk	 Lew.	 Niedźwiadek	 Wodnik.
 Bliźnięta.	 Panna.	 Strzelec.	 Ryby

## ODMIANY XIĘZYCA i PORY ROKU.

☉ Słońce. ☽ Nów Xięzyca. ☿ Kwadra 1. ☼ Pełnia. ♃ Kwadra ostatnia.

## ZWROTY KOŚCIELNE w KALENDARZU GREGORIANSKIM.

Złota Liczba	-	-	- XVI.	Litera Niedzielną	-	-	F.
Epakta	-	-	- XV.	Popielec	-	-	d. 15 Lutego
Okrag Słońca	-	-	- XXVIII.	Wielkanoc	-	-	d. 31 Marca

Wielkanoc Grecka przypada w Tydzień po Rzymskiéy



D) Święta stare Rzym: | Święta Greckie | B) Odm: ☉ i Pory Ru | D) Świę: no: Rzy:

Ewange: u Łukasza S. Rozd: 2. o Jmie Jezus

- |                        |                      |   |
|------------------------|----------------------|---|
| 1 N. Nowy Rok.         | N. Обрезаніе Господ. | ✠ |
| 2 P. Makarego Opata    | Свящ. Сівестра       | ✠ |
| 3 W Genowefy Panny     | Про: Малахіа         | ✠ |
| 4 S. Tytusa Biskupa    | Соборъ 70 Апост.     | ✠ |
| 5 C. Telesfora Papieża | Населер. Еп. Оеопем: | ✠ |
| 6 P. SS. Trzech Król:  | Богоявлен: Господ.   | ✠ |
| 7 S. Lucyana Мęczен:   | Іоанна Предт:        | ✠ |

Przybyło dnia minut 28

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| ☉ Nów dnia 3. o | 13 N. 1 po 3 Kró |
| godzinie 1 mi-  | 14 Hilarego Op:  |
| nucie 4 po Po-  | 15 Longina Żołn  |
| łudniu,         | 16 Marcella Pap  |
|                 | 17 Antoniego Op  |
|                 | 18 Pryski Pan.   |
|                 | 19 Kanuta Kr.    |

Ew: u Łuk: S. Rozd: 2. o Jezusie we 12 leciech

- |                       |                     |   |
|-----------------------|---------------------|---|
| 8 N. 1 po 3ch Królach | N. 1 по Богоявлен:  | ✠ |
| 9 P. Marcyanny Pan.   | Мч. Полиевкта       | ✠ |
| 10 W Agatona Papieża  | С. Григоріа Ниссій: | ✠ |
| 11 S. Hugina Bisk:    | Пд. Θεοδοσία        | ✠ |
| 12 C. Honoraty Panny  | Мч. Таміаны         | ✠ |
| 13 P. Gotfreda Bisku: | Мч. Ермвла          | ✠ |
| 14 S. Hilarago Opata  | СС. Ошець въ Раѣѣ   | ✠ |

Przybyło dnia minut 42

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Seweryna Opata    | 20 N. 2 po 3 Kró |
| ☉ w d. 8. o go.   | 21 Agnieszki P.  |
| 9. min: 27 wiec:  | 22 Wincente: m.  |
| Zimy Część II.    | 23 Jana Jalm:    |
| ☾ kwadra 1 dnia   | 24 Tymoteusza B  |
| 10. o godzinie 9, | 25 Nawr: S. Paw. |
| min: 15, z-rana.  | 26 Polikarpa m   |

Ew: u Jana S. Roz: 2. o Godach małżeńsk: w Kanie

- |                            |                     |   |
|----------------------------|---------------------|---|
| 15 N. 2 po 3ch Królach     | N. 2 по Богоявлен.  | ✠ |
| 16 P. Marcella Papieża     | Ап. Петра Вериг.    | ✠ |
| 17 W Antoniego Opata       | Пд. Антоніа Велик:  | ✠ |
| 18 S. Katedr: S. Piotra    | СС. Аѳанасіа и Кир: | ✠ |
| 19 C. Ferdynanda Kró:      | Пд. Макаріа Егип:   | ✠ |
| 20 P. Fabian: i Sebast: m. | Евѳеміа Велик.      | ✠ |
| 21 S. Agnieszki P. i m.    | Пд. Максима         | ✠ |

Przybyło dnia goozina 1 minuta 1

- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Pawła Pustelni:  | 27 N. 3 Staroza:   |
|                  | 28 Cyrylla B.      |
| ☉ Pełnia dnia 18 | 29 Francis: Salez: |
| o godzinia 8 mi- | 30 Martyny P.      |
| nucie 46 przed   | 31 Piotra Nolas:   |
| Poludniem.       | 1 Febr: Brygidy P  |
|                  | 2 Gromni: M. P.    |

Ew: u Mat: S. Roz: 20. o Robotnikach w Winnicy

- |                        |                     |   |
|------------------------|---------------------|---|
| 22 N. Starozapustna    | N. 3 по Богоявлен.  | ✠ |
| 23 P. Zaslub: N. M. P. | Щмч. Клименша       | ✠ |
| 24 W Tymoteusza B.     | Пд. Ксеији          | ✠ |
| 25 S. Nawroc: S. Pawła | С. Григоріа Богосл. | ✠ |
| 26 C. Polikarpa Мęcz:  | Пд. Ксенофонша      | ✠ |
| 27 P. Jana Chryzostom. | С. Іоана Златоуст:  | ✠ |
| 28 S. Cyrylla Biskupa. | С. Ефрема Сврїна    | ✠ |

Przybyło dnia godzina 1 minut 20

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Anastazego мęcz:  | 3 N. 4 Mięsopus: |
|                   | 4 Andrzeja Kors: |
|                   | 5 Agaty P. i m.  |
| ☾ kwadra ostat:   | 6 Doroty Pan:    |
| dnia 25. o godzi- | 7 Romualda Op:   |
| nie 4 minucie 37  | 8 Jana z Mathy   |
| w Wieczór,        | 9 Apolonii P. m. |

Ew: u Łuk: S. Roz: 8. o Nasieniu i wielorakiey Roli

- |                      |                   |   |
|----------------------|-------------------|---|
| 29 N. Mięsoпустna    | N. 4 Мясопустнѣ   | ✠ |
| 30 P. Martyny Panny  | 3хъ Святителей    | ✠ |
| 31 W Piotra Nolasko. | СС. Квпа и Іоанна | ✠ |

Przybyło dnia godzina 1 minut 43

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Francoiszka Salez | 10 N. 5 Zapustna |
|                   | 11 Eufrozyny P.  |
|                   | 12 Dyonizego P.  |

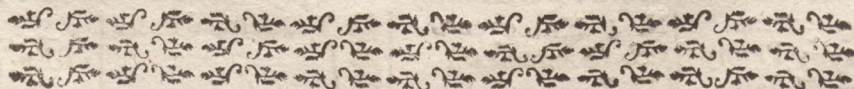
D) Święta stare Rzymy:	Święta Greckie	B D	Odm: ☉ i Pory Ru	D) Świę: no: Rzy:
1 S. Jgnacego Bisk.	Мч. Трифона		☉ Now dnia 2 o	13 Popiel: Julian
2 C. Oczyszcze: N. MP	Спрѣтienie Господ-		godzinie 1. mi-	14 Walentego m.
3 P. Błażeja B. M.	Сымеона и Анны		nucie 15 zrana.	15 Jowity męcz:
4 S. Andrzeja Kors: B.	Пд. Ісідора			16 Julianny P.

Ew: u Łuk: S. Roz: 18, Jezus przerowiada swą mekę		Przybyło dnia godzin 2 minut 8		
5 N. Zapustna	N. Сыропустъ		Agaty Panny	17 N. Wstępna
6 P. Teofila męczen:	С. Вукола Смирн.		☉ kwadra 1 dnia	18 Szymona B.
7 W Romualda Opata	Пд. Пароеніа		8. o godz: 10 min	19 Wincentego
8 S. Popiel: Jana z Mat	С. Θεодора Страш.		26 zrana	20 Rajmunda w.
9 C. Apolonii P. i m.	Мч. Нікифора		☉ w 2 dnia 9. o	21 Eleonory P.
10 P. Scholastyki P.	Мч. Харлампіа		go: 1 mi: 19 rano	22 Felixa Bisk.
11 S. Lucyusza Bisk.	Свящ: Влассіа		Zimy Część III.	23 Romany P.

Ew: u Mat: S. Roz: 4, o Diabie, kuszącym Jezusa		Przybyło dnia godzin 2. minut 32.		
12 N. Wstępna	N. 1 Поста		Piotra Bisk.	24 N. Sucha
13 P. Jordana Bisk.	Пд. Маршиніана			25 Awertana w.
14 W Walentego męcz:	Пд. Ауксеншіа		☉ Pełnia dnia 16	26 Alexandra B.
15 S. Faustyna m. Such	Ап. Онисіма		o godzinie 7 mi-	27 Anastazyi P.
16 C. Julianny P. i m.	Мч. Памфила		nucie 57, w wie-	28 Romana Op:
17 P. Sabina Bisk: Such	С. Θεодора Тирона		czór.	1 Mart Albina B.
18 S. Konstancyi Such:	С. Льва Папы Рим.			2 Heleny Cesarz:

Ew: u Mat: S. Roz: 17, o przemienieniu się Jezusa		Przybyło dnia godzin 2, minut 55		
19 N. Sucha	N. 2 Поста		Konrada Wyz:	3 N. Glucha
20 P. Leona Papieża	С. Льва Капанск:			4 Kazimierza Kr:
21 W Eleonory Panny	Пд. Тимоеа		☉ kwadra ostat	5 Teofili Panny
22 S. Kated: S. Pio: Ant:	СС. Муч. въ Евгеніи		dnia 24. o god: 4	6 Kolety Panny
23 C. Fulgentego Wyz:	Сщмч. Поликарпа		min: 48, rano	7 Tomasza z Ak:
24 P. Macieja Apost.	Обрет: Главы Прд:			8 Jana Bożego
25 S. Wiktoryna męcz:	С. Тарассіа Архіеп:			9 Franciszki Wd

Ew: u Łuk: S. Roz: 11, o wyrzuceniu Czartów		Przybyło dnia godzin 3, minut 22		
26 N. Glucha	N. 3 Поста		Alexandra B.	10 N. Szrodopos:
27 P. Anastazyi P. i m.	Пд. Прокопіа			11 Kandyda m.
28 W Romana Opata	Пд. Васіліа			12 Grzegorza Pa:



D) Święta stare Rzym: | Święta Greckie | B D | Oim: ☉ i Pory Ru | D) Świę: no: Ray:

1 S. Albina Bisk.	Мц. Евдокии		☉ Now dnia 3, o	13 Nicefora Bisk
2 C. Heleny Cesarzo:	Сщмч. Θεοδοша		godzianie i minu-	14 Matyldy Pan
3 P. Kunegundy Król:	Мч. Евпропиа		cie 57. z-rana,	15 Longina m.
4 S. Kazimierza Króla	Пд. Герасима			16 Cyrylla m.

Ew: u Jana S. Roz: 6. o nakarmieniu 5,000 Ludzi			Przybyło dnia godzin 3, minut 51	
5 <b>N. Szrodopostna</b>	<b>N. 4 Postna</b>		Teofili Panny	17 <b>N. Biała</b>
6 P. Wiktora męcz:	СС. 42 Муч: въ Амост			18 Gabriela Ar:
7 W Tomasz z Akwi:	Сщмч. Василя		<b>Porównanie dnia</b>	19 <b>Józefa Obl: M.</b>
8 S. Jana Bożego	Пд. Теофлакта		<b>znocą. Dw Ed. 9</b>	20 Joachima Wy:
9 C. Franciszki Wdo:	СС. 40 Мученик:		<b>o g. 5 m. 40 wiec:</b>	21 Benedykta Op
10 P. 40 Męczenników	Мч. Кондрата		<b>Początek Wiosny</b>	22 Oktawiana m
11 S. Pelagii Panny	C. Софроніа Папр.			23 Ottona Żolni:

Ew: u Ja: S. Ro: 8. o Zydach, chcących ukamie: Jezusa			Przybyło dnia godzin 4, minut 18	
12 <b>N. Biała</b>	<b>N. 5 Postna</b>		Grzegorza Pap.	24 <b>N. Kwietna</b>
13 P. Eufrazji Panny	C. Никифора Папр:		☉ kwadra 1, dnia	25 Fillemona
14 W Zachariasza Bisk:	Пд. Венедикта		9, o godzinie 11	26 Kassyana W.
15 S. Longina męcz.	Агания и 6 Мучен:		minucie 10 przed	27 Ruperta B.
16 C. Cyryaka męcz:	Мч. Савина		Północą,	28 Sabina B.
17 P. Bolesława męcz:	Пд. Алексія			29 Wiktora m.
18 S. Gabriela Archan:	C. Кврілла Архіеп:			30 Kwiryна B.

Ew: u Mat: S. Roz: 21. o wjeździe Jezusa do Jeruzal:			Przybyło dnia godzin 4, minut 44,	
19 <b>N. Kwietna</b>	<b>N. 6 Wербна</b>		Józefa Obl: Maryi	31 <b>N. Zmar: Pańs:</b>
20 P. Alexandry Pann:	СС. Отець Убїен:		☉ Pełnia dnia 18	1 <b>Apr: P. Wielka</b>
21 W Benedykta Opata	Пд. Іакова Еписк.		o godz: 3, min: 21	2 Franci: z Pauli
22 S. Oktawina męcz:	Сщмч. Василя		z-rana,	3 Benigna B.
23 C. <b>Wieczera Pańska</b>	Навезер: Мч. Никона		Ottona Żołnierza	4 Izydora B.
24 P. <b>Męka Pańska</b>	Страсть Христа		Symeona Bisk:	5 Wincent: Fer:
25 S. <b>Sobota Wielka</b>	Благовѣщ: П. Богор:			6 Wilhelma Op.

Ew: u Mat: S. Ro: 16. o Zmartwychwstaniu Jezusa			Przybyło dnia godzin 5, minut 10	
26 <b>N. Zmartwy: Pańs:</b>	<b>N. Пасха Христ:</b>		Teodozego męcz:	7 <b>N. Przewodna</b>
27 <b>P. Wielkanocy</b>	<b>П. Свѣтлый</b>		Alexandra męcz:	8 Maxymy Pan:
28 W Syxtusa Papieża	<b>В. Свѣтлый</b>		<b>☉ kwadra ostat:</b>	9 Maryi Egipt:
29 S. Bertolda Bisk.	Пд. Марка Арео:		<b>dnia 25. o godzi:</b>	10 Ezechiela Pro:
30 C. Anieli Wdowy	Пд. Іоанна Леств:		5, minucie 32	11 Leona Pap:
31 P. Kornelii Panny	Пд. Упаміа Еп:		<b>w Wieczór.</b>	12 Juliusza Pap:

D) Święta stare Rzymsk | Święta Greckie | B D | Odm: ☉ i Pory Ru | D) Świę: no: Rzy:

1 S. Hugona Bisk: | Marii Egiptijsk. | ☉ | ☉ Now dnia 2 | 13 Hermenegilda

Ew: u Jana S. Roz: 2. o ukazaniu się Jezusa ucznióm | Przybyło dnia godzin 5 minut 39

2 N. Przewodna | N. 1 Omina | ☉ | Franciszka z Paul | 14 N. 2 Gro: Jezu

3 P. Zwiastow: NMP | Пд. Никиты | ☉ | Rycharda Bisk. | 15 Kassylidy P.

4 W Izydora Bisk: | Пд. Иосифа | ☉ | o godz: 1 min: 57 | 16 Lamberta B.

5 S. Wincentego Ferr: | Мч. Феодула | ☉ | z-rana. | 17 Marcyana m

6 C. Wilhelma Opata | С. Евмухія Архiep: | ☉ | ☉ w d. 8. o go. | 18 Eleuterego w

7 P. Epifaniasza. | Мч. Георгия | ☉ | 3. min: 48 wiec: | 19 Pafnucego m

8 S. Apoloniego m. | Ап. Иродіона | ☉ | Wiosny Częś II. | 20 Hermogenesa

Ew: u Jana S. Roz: 10, o Jezusie, dobrym Pasterzu | Przybyło dnia godzin 6, minut 2

9 N. 2 Grobu Jezusa | N. 2 Mironosi. | ☉ | Maryi Egipcya. | 21 N. 5 Opie: S. Jd

10 P. Ezechiela Proroka | Мч. Терентія | ☉ | kwadra 1 dnia | 22 Sotera i Kaja

11 W Leona Papieža | Мч. Антупы | ☉ | 8, o godzinie 11, | 23 Wojciecha B.

12 S. Juliusza Papieža | С. Васіліа Ep. Пар: | ☉ | minucie 8, przed | 24 Jerzego m.

13 C. Hermenegilda m. | Сщмч Аршемона | ☉ | Południem, | 25 Marka Ewan

14 P. Waleryana męcz: | С. Маршина Папы | ☉ | 26 Kleta męcz: | 27 Anastazego m

15 S. Krescentego męcz: | Ап. Арістарха | ☉ |

Ew: u Jana S. Roz: 16. o odejściu Jezusa do Ojca. | Przybyło dnia godzin 6, minut 26

16 N. 3 Opieki S. Józefa | N. 3 Rozsłablen: | ☉ | Kalixta Pap: | 28 N. 4 po Wielk

17 P. Aniceta Pap. | Пд. Симеона | ☉ | ☉ Pelnia dnia 16 | 29 Emiliana m.

18 W Amadeusza B. | Пд. Иоанна | ☉ | o godzinia 7 mi | 30 Katarzyny Se:

19 S. Cezara Wyzn: | Пд. Иоанна Вепх: | ☉ | nucie 19 w Wie | 1 Maj: Filip: i Jak

20 C. Wiktora Bisk. | Пд. Теодора Трихи | ☉ | czór. | 2 Atanazego B.

21 P. Anzelma Bisk. | Сщмч. Іануарія | ☉ | 3 Znalez: S. † | 4 Floriana m.

22 S. Leonidesa męcz: | Пд. Теодора Сук. | ☉ |

Ew: u Ja: S. Roz: 16, o przyczynie odejścia Jezusowego | Przybyło dnia godzin 6, minut 49

23 N. 4 po Wielkanocy | N. 4 Веамч. Георгия | ☉ | Woyciecha B. m. | 5 N. 5 Krzyżowa

24 P. Jerzego męczen: | Мч. Саввы | ☉ | 6 Benedykta P. † | 7 Dcmicelli P. †

25 W Marka Ewang: | Ап. Марка | ☉ | ☉ kwadra ostat | 8 Stanis: B. †

26 S. Marcellina P. m. | Сщмч. Васіліа | ☉ | dnia 24. o godzi | 9 Wniebowst: P

27 C. Tertuliana męcz: | Сщмч. Симеона | ☉ | nie 4 minucie 30 | 10 Antonina B.

28 P. Witalisa męcz: | Ап. Іасона | ☉ | z-rana, | 11 Piusa Pap:

29 S. Piotra męczen: | СС. 9 Муч: въ Кізі: | ☉ |

Ew: u Jana S. Roz: 16, o skutku proźby Jezusowej | Przybyło dnia godzin 7, minut 10

30 N. 5 Krzyżowa | N. 5 Сапн: Обнов: | ☉ | Katarzyny P. | 12 N. 6 po Wielk



D) Święta stare Rzymisk | Święta Greckie | B) Odm: ☉ i pory Ru | D) Świę: no: Rzy:

1 P. Filip: i Jakóba †	Про: Іереміи	☉	☉ Nów dnia 1, o	13 Gliceryi P.
2 W Atanazego Bisk †	Пд. Аоанастіа	☉	godz: 1 min: 45	14 Bonifacego m
3 S. Znalezienie S. †	Мч. Тимоѳеа	☉	po Południu.	15 Zofii i 3 Córek
4 C. Wniebowski: Pańsk	Вознесеніе Господи:	☉	Modesta i Floria:	16 Szymona Sto:
5 P. Anioła m. Piusa P	Мц. Ірини	☉		17 Paschalisa w.
6 S. Jana woleju.	Іова Многострад:	☉		18 Felixa Kapuc

Ew: u Jana S. Ro: 15, o przyjściu Pocięzyc: Ducha S.			Przybyło dnia godzin 7 minut 30	
7 N. 6 po Wielkanocy	N. 6 Св. Ошець	☉	Domicelli Panny	19 N. Zest: Du: S.
8 P. Stanisława Bisk:	Ап. Іоанна Богосл:	☉	kwadry 1, dnia	20 P. Święteczny
9 W Grzegorza Nazia:	Николай Мошты.	☉	8. o godz: 2 min:	21 Donata w.
10 S. Antonina Bisk.	Ап. Сімона	☉	56, rano.	22 Heleny Wd:
11 C. Mamerta Bisk.	Обновлен: Царарр.	☉	☉ w R d. 10 g. 2	23 Dezyderego B.
12 P. Pankracego męcz:	C. Епифаніа	☉	m. 40 po Połudn.	24 Zygmonda K.
13 S. Serwacego Wigil:	Мц. Гликеріи	☉	Wiosny część III	25 Urbana Pap:

Ew: u Jana S. Roz: 14, o zesłaniu Ducha S.			Przybyło dnia godzin 7, minut 46	
14 N. Zeslan: Ducha S.	N. Сошестві: С. Духа	☉	Bonifacego m.	26 N. 1 Ss. Tróyc
15 P. Święteczny	Ц. ССС. Тройцы	☉	Zofii i 3 Córek	27 Jana Pap:
16 W Jana Nepomuc:	В. Свѣтій	☉	☉ Pełnia dnia 16	28 Hermana B.
17 S. Paschalisa Such:	Ап. Андроника	☉	o godz: 6, mi: 15	29 Teodozyi P.
18 C. Wenantego mę:	Мч. Θεодома	☉	z-rana,	30 Bozego Ciała
19 P. Celestyna P. Such	Пд. Пашрикіа	☉		31 Petronilli P.
20 S. Bernarda Suched:	Мч. Θεалаеа	☉		1 Jun Nikodema

Ew: u Mat: S. Roz: 28, o władzy danej Jezusowi			Przybyło dnia godzin 8 minut 2	
21 N. 1 SSS. Tróycy	N. 1 Всѣхъ Свѣтыхъ	☉	Julii Panny	2 N. 2 po Świętk
22 P. Heleny Wdowy	C. Васіліска	☉	kwadry ostat:	3 Kleotyldy P.
23 W Dezyderego Bisk:	Пд. Михаїла	☉	d. 25, o go. 3, mi:	4 Optata wyz:
24 S. Joanny Wdowy	Пд. Сумеона дивн:	☉	nucie 27, w wieca	5 Waleriy P.
25 C. Bozego Ciała	Обрѣш: Главы Пред	☉	Urbana Pap:	6 Norberta Op:
26 P. Filipa Neriusza	Ап. Карпа	☉		7 Roberta Op:
27 S. Jana Pap: i m.	Щмч. Θεрапонша	☉		8 Medarda B.

Ew: u Łu: S. Ro: 14, o wezwaniu na wielką Wiecze:			Przybyło dnia godzin 8 minut 12	
28 N. 2 po Świętkach	N. 2 по Сошестві:	☉	Lucyana M.	9 N. 3 po Świętk
29 P. Teodozyi Panny	Мц. Θεοδοсти	☉	☉ Nów dnia 31	10 Małgorzaty K
30 W Ferdynanda Wyz	Пд. Ісаакіа	☉	o godz: 0. mi: 56	11 Barnaby Ap:
31 S. Petronilli Panny	Ап. Ерміа	☉	po Pólnocy.	12 Onufrego Pu:

D) Święta stare Rzymy: | Święta Greckie | B D | Odm: ☉ i pory Ru | D) Święt: no: Rzy:

1 C. Justyna męczeń:	Мч. Юстина		13 Antoniego w
2 P. Erazma Bisk: m.	Св Никифора		14 Elizeusza Pr:
3 S. Laurentego męcz:	Мч. Луклиана		15 Wita i Modes

Ew: u Łuk: S. Roz: 15, o zgubioney Owcy i Groszu Przybyło dnia godzin 8, minut 18

4 <b>N. 3 po Świętkach</b>	<b>N. 3 po Сочест:</b>		Alexandra B.	16 <b>N. 4 po Święt:</b>
5 P. Waleryi Panny	Свящ: Дорогеа		☉ kwad: 1 dn. 6	17 Adolfa Bisk:
6 W Norberta Bisk:	Пд. Виссаріона		o g. 10, m. 7 zrana	18 Pawliny P.
7 S. Roberta Opata	Сщмч. Теодоша		<b>Przesilenie dnia z</b>	19 Gerw: i Protaz:
8 C. Medarda Bisk.	Велмч. Теодора		<b>nocą. ☉ w ☉</b>	20 Reginy P.
9 P. Felicyana męcz:	Св. Кирила Архіеп		<b>dnia 10, o godz:</b>	21 Aloizego W.
10 S. Małgorzaty Król:	Мч. Тимогеа		<b>9, m. 50 z-rana.</b>	22 Pawlina B.

Ew: u Łuk: S. Roz: 5, o obfitym Piotra Ryb połowie Przybyło dnia godzin 8 minut 20

11 <b>N. 4 po Świętkach</b>	<b>N. 4 po Сочест:</b>		Barnaby Ap.	23 <b>N. 5 po Święt</b>
12 P. Onufrego Pustel:	С. Онуфрія		<b>Początek Lata</b>	24 Jana Chrzciel:
13 W Antoniego z Pad:	Мц. Акуліны		<b>☉ pełnia dnia 14</b>	25 Prospera Bisk
14 S. Bazylego Wielk.	Про: Елиссеа		<b>o godzinie 5, mi-</b>	26 Jana i Pawła
15 C. Wita i Modesta	Про: Аммоса		<b>nucie 11. w wie-</b>	27 Władysława
16 P. Aurelina Bisk.	Св. Тихона		<b>czór,</b>	28 Leona Pap:
17 S. Adolfa Bisk.	Мч. Мануила			29 <b>Piotra i Pawła</b>









Ew: u Mat: S. Roz: 5, o pojednaniu się z Bratem Ubyło dnia minut 4








18 <b>N. 5 po Świętkach</b>	<b>N. 5 po Сочест:</b>		Marka i Marcel:	30 <b>N. 6 po Święt</b>
19 P. Gerwaz: i Protaz:	Ап. Іуды Оад.			1 Jul. Teobalda
20 W Sylweriusza Pap:	Сщмч. Меоодіа		<b>☉ kwadra ostat:</b>	2 Nawiedz: M. P.
21 S. Aloizego Wyzn:	Мч. Іудіана		<b>dnia 22, o godz: 2</b>	3 Heliodora
22 C. Pawlina Bisk.	Мч. Евсевіа		<b>min: 20 z-rana</b>	4 Józefa Kalas:
23 P. Zenona Bisk:	Мц. Агріпіны			5 Karoliny P.
24 S. Jana Chrzciela	<b>Рождество Предп.</b>			6 Dominiki P.








Ew: u Mar: S. Roz: 8, o nakarmieniu 4,000 Ludzi Ubyło dnia minut 11








25 <b>N. 6 po Świętkach</b>	<b>N. 6 po Сочест:</b>		Prospera Bisk.	7 <b>N. 7 po Święt</b>
26 P. Jana i Pawła mm	Пд. Давіда Селун:		<b>☉ Nów dnia 29</b>	8 Cyrylla B.
27 W Władysława Kr:	Пд. Сампсона		<b>o god: 1, min: 51</b>	9 Kiliانا m.
28 S. Leona Pap: Wigi:	Сс. Квпа и Іоанна		<b>po Południu</b>	10 Mauryczego m
29 <b>C. Piotra i Pawła</b>	<b>Ап. Петра и Павла</b>			11 Cypriana w.
30 P. Emilii Panny	<b>Соборъ 12 Апост:</b>			12 Jana Gwalb:



D) Święta stare Rzyms: | Święta Greckie | B D | Odm: ☉ i pory Ru | D) Świę: no: Rzy:

1 S. Juliusza Męczeń:   CC. Космы и Даміан   	13 Małgorzaty P
Ew: u Mat: S. Roz: 7. o fałszywych Prorokach	Ubyło dnia minut 20
2 N. 7 po Świętkach   N. 7 po Сомест:   	Nawiedzenie MP. 14 N. 8 po Świę:
3 P. Kamilli Panny   Мч. Вакіноа   	15 Henryka Ces:
4 W Józefa Kalasant:   С. Андреа Крипск.   	16 Szkapler: MP.
5 S. Karoliny Panny   Пд. Аванасіа Аѳон:   	17 Alexego w.
6 C. Dominiki Panny   Пд. Сізоа Велик.   	18 Rozyny i Kam
7 P. Klaudiusza Bisk:   Пд. Тѳомы   	19 Wincente: w.
8 S. Elżbiety Królo:   Велмч. Прокопіа   	20 Eliasza Pro:






Ew: u Łuk: S. Ro: 16, o niesprawiedliwym Szafarzu	Ubyło dnia minut 34
9 N. 8 po Świętkach   N. 8 po Сомест:   	Cyrylla Bisk. 21 N. 9 po Świę:
10 P. Maurycego m.   Полож: Ризы Господ   	☉ w d. 10. 0 go. 22 Magdaleny Po
11 W Piusa P. i Joanny   Мц. Евфиміи   	8, min: 4 wiecz: 23 Apolinarego
12 S. Jana Gwalberta   СС. Прокла и Іларіо:   	Lata Część II. i 24 Krystyny P.
13 C. Małgorzaty P. m.   Соборъ Арх. Гавриіла   	Począt: Kanikaly 25 Jakóba Ap:
14 P. Bonawentury   Ап. Аквилы   	☉ Pełnia d. 13, 0 26 Anny Mat: M.
15 S. Henryka Cesarza   Мч. Квріка   	gp: 6. m. 21 wiecz: 27 Pantaleona m.

Ew: u Łuk: S. Roz: 19, o zburzeniu Jerozolimy	Ubyło dnia minut 52
16 N. 9 po Świętkach   N. 9 po Сомест:   	Szkaplerz: IV MP. 28 N. 10 po Świę:
17 P. Alexego Wyzn:   Мц. Маріны   	29 Marty Dzie:
18 W Szymona z Lipnic   Мч. Вакіноа Амас.   	30 Hieronyma w
19 S. Wincentego z Pau   Мц. Макріны   	☉ kwadra ostat: 31 Ignacego w.
20 C. Eliasza Proroka   С. Про: Іліи   	1 Aug. Piotra w O
21 P. Daniela i Praxed:   С. Сумеона Юрод.   	2 Stefana Pap:
22 S. Magdaleny Pokut   С. Маріи Магдале:   	3 Augusta Bisk.

Ew: u Łuk: S. Roz: 18. o Faryzeuszu i Celniku	Ubyło dnia godzina 1, minut 10
23 N. 10 po Świętkach   N. 10 po Сомест:   	Liborego męc: 4 N. 11 po Świę:
24 P. Krystyny P. m.   Мц. Хрїсшины   	5 Snież: Mar. P.
25 W Jakóba Apost:   Успеніе С. Анны   	6 Przemień: Pańs
26 S. Anny Matki Mar:   Сщмч. Ермолаа   	7 Kajetana w.
27 C. Pantaleona m.   Велмч. Паншалеімо:   	☉ Nów dnia 29, 8 Cyriaka m.
28 P. Innocentego m.   Ап. Прохора   	0 godz: 0, min: 44 9 Romana w.
29 S. Marty Dziewicy   Мч. Калиніка   	po Północy. 10 Wawrzyńca

Ew: u Mat: S. Ro: 7. o uzdrowieniu Głuchoniemego	Ubyło dnia godzina 1, minut 34
30 N. 12 po Świętkach   N. 12 po Сомест:   	Hieronima Emil: 11 N. 12 po Świę:
31 P. Jgnacego Wyzn:   Пд. Евдокіма   	3 12 Klary Dziew:

D) Święta stare Rzymsk | Święta Greekie | B) Odm: ⑦ i pory Ru | D) Świę: no: Rzy:

1 W Piotra w Okowa:	Происхо: Древ: Крес:		13 Hippolita m.
2 S. N. Maryi P. Aniel	C. Архїд. Стефана		14 Euzebiusza B.
3 C. Augusta Bisk.	Пд. Ісаакїа		15 <b>Wniebo: MP.</b>
4 P. Dominika Wyzn	CC. 7 Ошроковъ		16 Rocha w.
5 S. Sniczn: Maryi P.	Мч. Евсвгнїа		17 Mamerta m

Ew: u Łuk: S. Roz: 10, o Samarytanie zranionym	Ubyło dnia godzina 1, minut 58
6 <b>N. 12 po Świętkach</b>	<b>N. 12 Преобра: Госно</b>
7 P. Kajetana wyzn:	Пд. Домешїа
8 W Cyryaka męcz:	Пд. Емилїана
9 S. Romana męcz:	Ап. Мамоїа
10 C. Wawrzyńca męcz	C. Архїд: Лаврент:
11 P. Zuzanny Dziewi:	C. Архїд: Еупла
12 S. Klary Panny	Мч. Фомїа
	Przemien: Pańsk: 18 <b>N. 13 po Swi:</b>
	<b>Koniec kanikuly</b> 19 Benigny P.
	<b>а początek Maiku</b> 20 Bernarda Op:
	<b>⑦ w ⑧ dnia 11.</b> 21 Joanny Frem:
	<b>o godz: 2, min: 6</b> 22 Symforyana
	<b>z-rana.</b> 23 Filipa Benic:
	<b>Lata Część III.</b> 24 Bartłomieja

Ew: u Łuk: S. Roz: 17, o uzdrowieniu Trędowatego	Ubyło dnia godzin 2, minut 21.
13 <b>N. 13 po Świętkach</b>	<b>N. 13 по Сочест:</b>
14 P. Euzebiusza <b>Wigili:</b>	Про: Міхеа
15 <b>W Wniebowz: M. P.</b>	<b>Успен: П. Богород:</b>
16 S. Rocha Wyzn:	Нерукомтв: Образа
17 C. Mamerta męcz:	Мч. Мурона
18 P. Kryspina męcz:	Мм. Флора и Лавра
19 S. Benigny Panny	Мч. Андреа Страп:
	Hippolita m. 25 <b>N. 14 po Swi:</b>
	26 Zefiryна m
	27 Rufa Bisk:
	28 Augustyna B.
	29 Sabiny P.
	30 Szczęsnego m.
	31 Rajmunda w.

Ew: u Mat: S. Roz: 6, o służeniu Bogu i-Mamonie	Ubyło dnia godzin 2, minut 46
20 <b>N. 14 po Świętkach</b>	<b>N. 14 по Сочест:</b>
21 P. Stefana Króla	Ап. Оаддеа
22 W Symforiana męcz:	Мч. Агаѳонїка
23 S. Filippa Benicyu:	Мч. Луппа
24 C. Bartłomieja Ap.	Сщмч. Евтухїа
25 P. Ludwika Króla	Ап. Варѳоломеа
26 S. Roży Panny	Мч Адри́а: и Намал:
	B. Jacka Wyzn: 1 <b>7hr: N. 15 po S.</b>
	2 Brokarda w.
	3 Zenona B.
	4 Rozalii Dz
	5 Wiktoryna m.
	6 Justyniana w.
	7 Zachariasza w.

Ew: u Łuk: S. Roz: 7, o wskrzeszeniu Syna Wdowy	Ubyło dnia godzin 3, minut 11
27 <b>N. 15 po Świętkach</b>	<b>N. 15 по Сочест:</b>
28 P. Augustyna Bisk:	Пд. Моусеа
29 W Ścięcie S. Jana	<b>Уськ: Глав: Предп.</b>
30 S. Gaudentego wyz:	<b>С. Александра Нев:</b>
31 C. Raymunda wyz:	<b>Полож: Пояса Богор:</b>
	Cezara Bisk: 8 <b>N. 16 Nar: MP</b>
	9 Adriana m.
	10 Mikołaja z Tol
	11 Prota m.
	12 Gwidona B.

D) Święta stare Rzymy: | Święta Greckie | B) Odm: ☉ i pory Ru | D) Świę: no: Rzy:

1 P. Idzego Opata.

Пд. Сумеона



13 Mauryliusza

2 S. Stefana Króla

Мч. Маманта



14 Podwyżs: S. †

Ew: u Łuk: S. Roz: 17, o uzdrowieniu Opuchłego

Ubyło dnia godzin 3, minut 36

3 N. 16 Joachima Wyz

N. 16 по Сошест:



Mansweta w. 15 N. 17 po Swi:

4 P. Rozalii Panny

Щмч. Вавулы



☉ kwadra 1 dnia 16 Cypriana m.

5 W Wiktoryna mężz

Захарии и Елисавет:



3, o godzinie 7, 17 Kolumby P.

6 S. Justyniana Wyz:

Чудо Михаила Арх:



minucie 28, wie- 18 Józefa z Kope:

7 C. Reginy Panny

Мч. Созонта



czór. 19 Januarego m.

8 P. Narodzen: N. MP.

Рождество П. Богор:



20 Eustachego m.

9 S. Gorgoniusza mężz

Ioakima u Anny



Koniec Maiku 21 Mateusza Ap.

Ew: u Mat: S. Roz: 22, o miłości Boga i Bliźniego

Ubyło dnia godzin 4, minut 2,

10 N. 17 Imienia Mar:

N. 17 по Сошест:



Mikołaja z Tolen 22 N. 18 po Swi:

11 P. Prota i Jacka Mm

Пд. Теодоры



☉ wzd. 10, ogo 23 Tekli P. m.

12 W Sylwana mężz:

Щмч. Аушонома



3, min: 45, rano 24 Gerarda B. m.

13 S. Maurylinsza W.

Обновление Храма



Porów: dnia zno- 25 Amelii P.

14 C. Podwyższenie S. †

Воздвижен: чест: †



ca. począt: Jesieni 26 Jozafata B. m.

15 P. Nikomeda Wyz:

Велмч. Никіпы



☉ Pełnia d. 11, o 27 Damiana m.

16 S. Kornel: i Cyprian

Велмц. Евфиміи



go: 4, m. 5 zrana 28 Wacława Kr:

Ew: u Mat: S. Roz: 9, o uzdrowieniu Paralityka

Ubyło dnia godzin 4, minut 26

17 N. 18 po Świętkach

N. 18 по Сошест:



Odebra: Ran S. Fr 29 N. 19 po Swi:

18 P. Józefa z Koperty:

Пд. Евменія



☉ kwadra ostat: 30 Hieronima w.

19 W Januarego mężz.

Мч. Трофима



dnia 18. o godzi 1 8br: Remigiu:

20 S. Eustachego Suche:

Велмч: Евстафіа



1, minucie 19 2 Aniołów Stróż:

21 C. Mateusza Ap. Ew.

Ап. Кондрама



po Południu 3 Kandyda m.

22 P. Maurycego Suche

Щмч. Фоки



4 Franciszka Ser:

23 S. Tekli P. m. Suched

Zaganie Przedz:



5 Flawii P.

Ew: u Mat: S. Roz: 22, o wezwaniu na Gody małżeń:

Ubyło dnia godzin 4, minut 54

24 N. 19 po Świętkach

N. 19 по Сошест:



Gerarda B. m. 6 N. 20 po Swi:

25 P. Władysława wyz

Пд. Евфросиніи



☉ Nów dnia 25 7 Sergiusza m.

26 W Jozafata B. m.

Ап. Иоанн: Богоел:



o godzinie 10, mi- 8 Brygidy Wd.

27 S. Damiana mężz:

Мч. Каллістрама



nucie 27, w 9 Dionizego m.

28 C. Wacława Króla

Пд. Харітона



Wieczór. 10 Francis: Borg:

29 P. Michała Archan:

Пд. Куріака



11 Placyda Pap:

30 S. Hieronima W.

Щмч Григоріа



12 Maxymiliana

D) Święta stare Rzymy: | Święta Greckie | B D | Odm: ① i pory Ru | D) Święt: no: Rzy:

Ew: u Jana S. Roz: 4, o chorym Synie Królewskim	Ubyło dnia godzin 5, minut 28
<b>1 N. 20 Rożanca M. P. N. 20 Покровы Богор</b>	Remigiusza wyz: 13 <b>N. 21 Róż: M.</b>
2 P. Aniołów Stróżow Купріана Еп.	14 Kalixta Pap:
3 W Kandyda męcz: Щмч. Діонвсія	15 Jadwigi P. m.
4 S. Franciszka Seraf. Щмч. Герооа	16 Gawła Opata
5 C. Placyda Pap: Мц. Харішны	17 Lucyny Pan:
6 P. Brunona Wyzn: Ап. Томы	18 Łukasza Ew:
7 S. Eschila Króla Мч. Сергіа	19 Piotra z Alka:

Ew: u Mat: S. Ro: 18, o złośliwym Dłużniku i Studze	Ubyło dnia godzin 5, minut 46.
<b>8 N. 21 po Świętkach N. 21 по Сочест:</b>	Brygidy Wdowy 20 <b>N. 22 po Swi:</b>
9 P. Dyonizego męcz: Ап. Іакова Алфе:	① Pełnia d. 10, o 21 Urszuli P.
10 W Franciszka Borgi: Мч. Евлампіа	godz: 3, min: 20, 22 Jana Kapistr:
11 S. Germana Wyzn: Ап. Філіппа	w Wieczór. 23 Seweryna w.
12 C. Maximiliana B. Мч. Прова	② w d. 11 g. 7 24 Rafała Arch:
13 P. Edwarda Króla Мч. Карпа	mi: 30, w Wiecz. 25 Kryspina m.
14 S. Kalixta Pap: Мч. Назаріа	<b>Desieni Część II.</b> 26 Ewarysta P.

Ew: u Mat: S. Roz: 22, o Monecie czynszowey	Ubyło dnia godzin 6, minut 8
<b>15 N. 22 po Świętkach N. 22 по Сочест:</b>	Teressy Panny 27 <b>N. 23 po Swi:</b>
16 P. Florentego Bisk: Мч. Логгіна	28 Szym: i Judy A
17 W Lucyny Panny Про: Осіи	29 Narcyssa B.
18 S. Łukasza Ap. i Ew. Ап. Луки	30 Marcellego Żoł
19 C. Piotra z Alkanta: Про: Іомя	31 Wolfganga B.
20 P. Felixa Walezius: Велмч. Арнеміа	1 <b>9br. Wszy st: Ss</b>
21 S. Urszuli Panny m. Пд. Іларіона	2 <b>Dzień Zaduszny</b>

Ew: u Mat: S. Roz: 9, o wskrzeszeniu Córki Xiążęcia	Ubyło dnia godzin 6, minut 36
<b>22 N. 23 Jana Kantego N. 23 Казан: Ікон: Бо:</b>	Korduli Panny 3 <b>N. 24 po Święt</b>
23 P. Seweryna wyzn: Ап. Іакова Зебед.	4 Karola Borom:
24 W Rafała Archan: Мц. Ареоы	5 Emeryka Kr.
25 S. Hilariona Opata Мч. Маркіана	③ Nów dnia 25 6 Leonarda wyz:
26 C. Ewarysta Pap. Велмг. Димитріа	o godzinie 11 mi- 7 Engelberta wy
27 P. Frumencyusza m. Мч. Нестора	nucie 10, przed 8 Gotfreda Bisk:
28 S. Szymona i Tadeu: Мч. Тереншіа	Południem. 9 Teodora m.

Ew: u Mat: S. Roz: 8, o oczyszczeniu Trędowatego	Ubyło dnia godzin 6, minut 56
<b>29 N. 24 po Świętkach N. 24 по Сочест:</b>	Narcyssa B. 10 <b>N. 25 po Święt</b>
30 P. Serapiona Bisk. Мч. Зиновіа	11 Marcina B.
31 W Lucylli Panny Ап. Спакхіа	12 Aurelego m.

D) Święta stare Rzymsk | Święta Greckie | B D | Odm: ☉ i Pory Ru | D) Świę: nō: Rzy:

1 S. Wszystkich SS.	СС. Космы и Даміа:		☉ kwadra 1 dnia	13 Dydaka wyz:
2 C. Dzień Zaduszny	Мч. Акиндина		1. o godzinie 10	14 Wenerandy P.
3 P. Huberta Bisk.	Мч. Акепсіма		minucie 22 przed	15 Gertrudy P.
4 S. Karola Borom:	Пд. Іоанніка		Полudniem,	16 Edmunda B.

Ew: u Mat: S. Ro: 8, o wielkim wzruszeniu na Morzu | Ubyło dnia godzin 7, minut 18

5 N. 25 Opieki N MP	N. 25 по Сочест:		Emeryka Króla	17 N. 26 po Swi:
6 P. Leonarda Wyzn:	Пд. Павла Испов.		☉ pełnia dnia 8	18 Grzegorza P.
7 W Henryka męcz:	СС. 33 Муч. въ Мелы		o godzinie 11, mi:	19 Elżbiety W.
8 S. Gotfreda Bisk.	С. Архистр. Михаил:		38 przed Północą	20 Felixa Pap.
9 C. Teodora męcz.	Мч. Онисіфора		☉ w d. 10, o g:	21 Ofiarow: M. P.
10 P. Andrzeja Awelina	Ап. Ерасма		1. m. 20 z Poludn:	22 Cecylii P. m.
11 S. Marcina Bisk.	Мч. Мины и Викно:		Jesieni Część III.	23 Lukrecyi P.

Ew: u Mat: S. Roz: 15, o Nasieniu dobrym i kakolu | Ubyło dnia godzin 7, minut 38

12 N. 26 po Świętkach	N. 26 по Сочест:		Marcina Pap:	24 N. 27 po Swi:
13 P. Dydaka wyzn:	С. Іоанна Златоуст:		☉ kwadra ostat:	25 Katarzyny P.
14 W Stanisława Kost:	Ап. Філіппа		dnia 16, o godz: 3	26 Delfiny Pan:
15 S. Gertrudy P.	Мч. Гур. Сам: и Ав.		minucie 50, po	27 Fakunda w.
16 C. Edmunda Bisk.	Ап. Матвеа		Poludniu.	28 Mansweta w.
17 P. Salomei Panny	С. Григоріа Неокес.			29 Saturnina m.
18 S. Poncyana Pap:	Мч. Платона			30 Andrzeja Ap.

Ew: u Mat: S. Roz: 13, o Ziarnie gorczycz: i kwasie | Ubyło dnia godzin 7, minut 56

19 N. 27 po Świętkach	N. 27 по Сочест:		Elżbiety Królo:	1 iobr: N. 1 Adw
20 P. Felixa Waleryi	СС. Прокла и Григор			2 Bibiany P.
21 W Ofiarowanie MP.	Входъ П. Богород:			3 Franc: Xawer:
22 S. Cecylii Panny	Ап. Філімона			4 Barbary P. m.
23 C. Klemensa Pap:	С. Амфілохія Еп.		☉ Nów dnia 24	5 Piotra Chryzól
24 P. Jana od +.	Веллц. Екатерины		o godzinie 0. mi:	6 Mikołaja B.
25 S. Katarzyny P. m.	Сщмч. Климентпа		52, po Północy	7 Amrożego B.

Ew: u Mat: S. Roz: 24, o znakach spustoszenia | Ubyło dnia godzin 8, minut 8

26 N. 28 po Świętkach	N. 28 по Сочест:		Konrada Bisk.	8 N. Niep: Po: M.
27 P. Jozafata Pusteln:	С. Іакова Персян.			9 Walerego Bi:
28 W Rufina męcz:	Мч. Стефана		☉ kwadra 1 dnia	10 Eulalii P.
29 S. Saturnina mę:	Мч. Парамона		30, o godzinie 10	11 Damaza P.
30 C. Andrzeja Ap.	Ап. Андреа Первоз.		min: 48, w Wiec:	12 Synezyusza m

D) Święta stare Rzym: | Święta Greckie | B) Odm: ☉ i Pory Ru | D) Świę: no: Rzy:

1 P. Eligiego Bisk.	Про: Наума		13 Otylii P. m.
2 S. Bibiany Panny	Про: Аввакума		14 Arseniego B.
Ew: u Łuk: S. Roz: 21. o znakach na Niebie i Ziemi			Ubyło dnia godzin 8, minut 17
3 <b>N. 1 Adwentu</b>	<b>N. 29 po Сошестві:</b>		Franciszka Xaw: 15 <b>N. 3 Adwent:</b>
4 P. Barbary P. m.	Велмц. Варсарті		16 Antonilli P.
5 W Sabby Opata	Пд. Саввы		17 Olimpii P.
6 S. Mikolaja Bisk.	Святш: Николая		18 Gracyana B.
7 C. Ambrożego Bisk:	С. Амвросіа Еп.		19 Faustyny P.
8 <b>P. Niepo: Pocz: M. P.</b>	Пд. Помапіа		20 Amona w.
9 S. Cypryana męcz:	Зачаш: С. Анны		21 Tomasza Ap.
Ew: u Mat: S. Roz: 11, o poselstwie Jana do Jezusa			Ubyło dnia godzin 8, minut 20
10 <b>N. 2 Adwentu</b>	<b>N. 30 po Сошестві:</b>		Melchiesesa Pap: 22 <b>N. 4 Adwent:</b>
11 P. Damaży Pap:	Пд. Даніла		23 Wiktoryi P.
12 W Dyonizyi Panny	С. Спурідона Еп.		24 Ada: Ewy <b>Wig</b>
13 S. Lucyi Pan: i m.	Мч. Евстрафіа		25 <b>Narodz: Pans:</b>
14 C. Spirydiona Bisk.	Мч. Θурса		26 <b>Szczepana m.</b>
15 P. Ireneusza męcz.	Сщмч. Елевѳеріа		27 <b>Jana Ap. Ew.</b>
16 S. Adelaidy Panny	Про: Аггеа		28 <b>Młodzianków</b>
Ew: u Jana S. Roz: 1, o poselstwie Żydów do Jana			Przybyło dnia minut 2
17 <b>N. 3 Adwentu</b>	<b>N. 31 po Сошестві:</b>		Łazarza Biskupa 29 <b>N. 1 po Nar: P.</b>
18 P. Gracyana Bisk.	Мч. Севастіана		30 Dawida Króla
19 W Euzebiusza Bisk.	Мч. Вонифапіа		31 Sylwestra P.
20 S. Chrystian: m. Such	Сщмч. Ігнасіа		1 <b>Jan: Obrzez: P.</b>
21 C. Tomasza Apost.	Мц. Іудіаніи		2 Makarego Op.
22 P. Flawiana B. Such	Мц. Анастасіи		3 Genowefy P.
23 S. Wiktoryi P. <b>Wigi:</b>	Сс. 10. Муч. <b>Навезер.</b>		4 Tytusa B.
Ew: u Łuk: S. Ro: 3, o Janie, opowiadającym Chrzest			Przybyło dnia minut 10.
24 <b>N. 4 Adwentu</b>	<b>N. 32 po Сошестві:</b>		Adama i Ewy 5 <b>N. 2 po Nar: P.</b>
25 <b>P. Narodzenie: Pań:</b>	<b>Рождество Господ.</b>		6 <b>SS. 3. Królów</b>
26 <b>W. Szczepana Męcz:</b>	<b>Соборъ П. Богород.</b>		7 Kleta męcz.
27 S. Jana Ap. i Ew.	Мч. Архид: Стефана		8 Seweryna Op.
28 C. Młodzianków Mm	Сс. Двуму Мучен.		9 Marcyanny P.
29 P. Tomasza B. Kantu	Сс. Младенцовъ.		10 Wilhelma Op
30 S. Dawida Króla	Мц. Ансци		11 Hygina B.
Ew: u Łuk: S. Roz: 2, o Symeonie i Annie Prorokini			Przybyło dnia minut 22.
31 <b>N. 1 po Narodz: Pans</b>	<b>N. 1 po Рождествѣ</b>		Sylwestra Pap.   12 <b>N. 1 po 3 Król:</b>



# DNI UROCZYSKIE OBCHODZONE W PANSTWIE ROSSYYSKIEM.

*wolne od zatrudnień Publicznych.*

- w STYCZNIU.
1. Dzień Nowy Rok  
6 - - Zjawienie Pańskie
- w LUTYM.
- 2 - - Oczyszczenie N. Maryi P.  
3 i 4. Piątek i Sobota przed Syrną  
Niedziela.
- w MARCU.
- 23 - - Wieczera Pańska  
24 - - Męka Pańska  
25 - - Wielka Sobota i Zwiastowanie N. Maryi P.  
26, 27 i cały Tydzień Zmartwychwstania Pańskiego
- w KWIETNIU.
- 21 - - Imieniny Jej Imperatorskiej Mości Alexandry Teodorowny
- w MAJU.
- 4 - - Wniebowstąpienie Pańskie  
9 - - Przeniesienie Ciała S. Mikołaja  
14, 15 i 16 Zesłanie Ducha Sgo.
- w CZERWCU.
- 25 - - Rocznica Urodzin Jego Imperatorskiej Mości Mikołaja Pawłowicza.  
29 - - SS. Apostołów Piotra i Pawła
- w LIPCU.
- 1 - - Rocznica Urodzin Jej Imperatorskiej Mości Alexandry Teodorowny.

- w SIERPNIU.
6. Dzień Przemienienie Pańskie  
15 - - Wniebowzięcie N. Maryi P.  
22 - - Rocznica Koronacyi Jego Imperatorskiej Mości Mikołaja Pawłowicza  
29 - - Ścięcie S. Jana Chrzciciela.  
30 - - S. Alexandra Newskiego.
- we WRZESNIU.
- 8 - - Narodzenie N. Maryi P.  
14 - - Podwyższenie S. Krzyża  
26 - - S. Jana Apostoła i Ewangel.
- w PAZDZIERNIKU.
- 1 - - Opieki N. Maryi P.  
22 - - Cudownego Obrazu Maryi Kazańskiej
- w LISTOPADZIE.
- 1 - - Wszystkich Świętych  
20 - - Rocznica Wstąpienia na Tron Jego Imperatorskiej Mości Mikołaja Pawłowicza  
21 - - Ofiarowanie N. Maryi P.
- w GRUDNIU.
- 6 - - S. Mikołaja Cudotwórcy, oraz Imieniny Jego Imperatorskiej Mości Mikołaja Pawłowicza.  
8 - - Niepokalane Poczęcie N. Maryi P.  
25, 26 i cały Tydzień Narodzenia Pańskiego.

# DNI TABELNE i ZWYCIĘZKIE

w Które ma się tylko spiewać w Kościołach: Te DEUM laudamus.

## w STYCZNIU.

1. Rocznica Urodzin NWX. Heleny Pawłówny
7. Roczn: Urodzin NWX Anny Pawłówny
- 28 Roczn: Urodzin NWX. Michała Pawłó:

## w LUTYM.

3. Imieniny NWX. Anny Pawłówny
4. Rocznica Urodzin NWX. Maryi Pawłó:
- 25 Roczn: Urodzin NWX. Maryi Michałó:

## w KWIETNIU.

- 17 Rocznica Urodzin NWX. Alexandra Mikołajowicza, następcy Tronu.

- 21 Imieniny NWX. Alexandry Mikołajow

## w MAJU.

- 14 Roczn: Urodzin NWX. Elżbiety Michałó

- 21 Imieniny NWX. Konstancyja Mikołajowicza, i NWX. Heleny Pawłówny

## w CZERWCU.

25. Rocznica Urodzin NWX. Alexandry Mikołajowjny.

- 27 Pamiątka Zwycięstwa nad Karolem XII pod Póltawą.

## w LIPCU.

10. Pamiątka Pokoju zawartego, między Państwem Rossy: a Portą Ottoman-ską, w Kajnardzie; i przyłączenia Tauryki do Dzierżaw Rossyjskich.

- 11 Imieniny NWX. Olgi Mikołajowjny

- 22 Imien: NNW WXX. Maryi Pawłówny Maryi Mikołajowjny, i Maryi Michałó

- 27 Roczn: Urodzin NWX. Mikołaja Mikoł:

## w SIERPNIU.

- 6 Roczn: Urodzin NWX. Maryi Mikołajó:

- 9 Pamiątka wzięcia Miasta Narwy

- 16 Roczn: Urodzin NWX. Katarzyny Michałó

- 19 Pamiąt: zwycięz: nad Wojskiem Pruski:

- 30 Imieniny NWX. Alexandra Mikołajowicza Następcy Tronu, oraz Rocznica Urodzin NWX. Olgi Mikołajowjny.

## we WRZEŚNIU.

- 5 Imieniny NWX. Elżbiety Michałówny.

- 9 Roczn: Urodzin NWX. Konstancyja Mikołajowicza.

- 20 Pamiątka zwycięz: nad Jenerałem Lewenhauptem.

## w PAZDZIERNIKU.

- 13 Roczn: Urodzin NWX. Michała Mikołajó:

## w LISTOPADZIE.

- 8 Imieniny NWX. Michała Mikołajowicza i NWX. Michała Pawłowicza.

- 24 Imieniny NWX. Katarzyny Michałó:

## w GRUDNIU.

- 6 Imieniny NWX. Mikołaja Mikołajowic.

- 25 Pamiątka wypędzenia Francuzów z Państwa Rossyjskiego.

## SWIĘTA i POSTY ŻYDOW:

Lutego 15 d. Post Estery Królowey.

— 16 d. Purim, albo zguba Amana

Marca 18 i 19 d. Wielkanoc czyli Peysa:

— 24 i 25 d. Przewody Wielkanocne

Maja d. 7 i 8 Zielone Święta

Czerwca 18 d. po zburze: Jerozo: Post 1szy

Lipca 9 d. po zburze: Jerozol: Post 2gi

Sierpnia 28 i 29 d. Nowy Rok 5,600.

— 30 d. Post Gdaliasza.

Września 6 d. Sądny Dzień.

— 11 i 12 d. Święto Namiotów.

— 17 d. Palmowe Święto.

— 18 d. Koniec Kuczek.

— 19 d. Doczytanie Biblii.

# OPISANIE ROKU i jego czterech Części

Najpierwszy z pomiędzy Planet, i od Ziemi naszej najodleglejszy, Saturn, jest panującym na Rok 1839: — a ponieważ równie jest on najodleglejszym od Słońca, przeto najmniej jest widzialnym. We 30 latach, pięciu dniach i sześciu godzinach przebiega Zodyak: więc na Rok jeden, niewięcej ujdzie, jak gradus jeden, i niespełna 39 minut. Ile Gwiazda, świeci on czerwonym światłem; a sześć Księżyców otaczają go, i razem z Nim się obracają. Jest z natury swojej wilgotny i zimny. —

Przeto Rok 1839, ile w północnej Strefie naszej, spodziewać się Nam także w Zimie obfitych Śniegów z wyjątkami mrozami: na Wiosnę długo uprzykrzającego się Zimną; a w Lecie i w Jesieni nawalnych i częstych Deszczów z gradem i wichrem.

**WIOSNA**, zaczynająca się dnia 9. Marca, jest po większej części wichrowata i zimna, aż do Maja; w którym dni piękne, ale nocy chłodne; a niekiedy i śrzony, szkodliwe dla kwiatu drzew, zdarzać się zwykły: dla tego drzewa i rośliny bardzo późno rozwijają się.

**LATO**, od dnia 10 Czerwca, po większej części mokre i chłodne, a dla tego mało urodzajne: jednakże Czerwiec i Lipiec mieć będzie w połowie dni gorące z upałem, po których burze z gradem następować będą.

**JESIEŃ**, zimna i wilgotna: marznąć wczesnie, i znowu ślota i wichry następują: od połowy Października wielkie zimno; Listopad zaś cieplejszy, ale mokry i posępny.

**ZIMA**, z początku wilgotna i wichrowata, potem zaczynają się wielkie mrozy i śniegi, które aż do Kwietnia przedłużać się będą.

## URODZAJE ZIEMI.

**Ozimina**, tegoroczna bardzo licha i niewyrówna Jarzynnym zbioróm. Do zebrania tych, równie jak innych letnich Urodzajów, trzeba się spieszyć w czasie pogodnych dni, których niewiele będzie.

Z Jarzynną sieybą niespieszyć do Ziemi, mianowicie z Jęczmieniem; ponieważ stałe i ożywne ciepło dopiero w trzeciej części Wiosny ukaże się: *Groch* i inne strączkowe ziarna, siać na wzniosłej i niezbyt tłustej ziemi. *Jęczmień* późny będzie bujny i plenny. *Len* i *Konopie* mierne. *Owies* i *Hreczka*, na słomę tylko bujać; ale wydatek mierny. *Ogórki*, *Kapusta* będą wielkie i soczyste, ale prędko gniją. *Buraki*, *Marchew*, *Kartofle* i t. p. udadzą się dobrze na chudej ziemi.

*Owoce* drzew w niektórych okolicach obrodzą, mianowicie *Gruszki*. *Sliwek* także obfitość będzie: *Chmielu* mało, ale dobry.

*Siewby Jesienne* spieszyć należy; bo dla braku ciepła potrzebnego, mało i tępo rosną.

## o UŻYCIU PAPIERU HERBOWEGO.

Wyciąg z Ukazu Najwyżey zatwierdzonego dnia 24 gbra 1821 Roku

### ARTYKUŁ 1szy, pod Tytułem: o Poszlinie Aktowej.

Pod Punktem 1, 6, 8, 9, 10, i 11 powiedziano: „ Od Tranzakcyi wieczystych za Prawami Kupna: od Zapisów darownych: Zakładnych po przesroczonych Terminach: od Majątkow z Publicznego targu przedawanych: Od Tranzakcyi Działowych, Testamentowych, Odkazowych, Posagowych, i od wszelkich Umów poprzedzających wieczystą Przedaż; Od Ugód, Układów, Kontraktow i innych, tym podobną moc mających; z Summ, w o-nych Kontraktach zamierzonych, od złota złotem, od srebra srebrem, od Assygnat Assygnatami, brać cztery Procenta.

Pod Punktem 2, 3, i 7, ostrzeżono: aby Osoby, takowe Tranzakcyje zawierające, według Sumienia rzetelny Szacunek, w skutek Ukazu 1752 Ru, d. 25. Lipca, zamieszczali pod obawą prawnego uzyskania za utajenie: co Sądóm głównym Cywilnym, i Ziemskim Powiatowym, dostrzegać kazano. — Szacunek zaś Duszy jedney mężkiej poddańskiej, podług rozkładu Klasy drugiey, dla Gubernii Wołyńskiej, 400 rubli Assygn: jest podany: a przy sprzedaży Rekrutskich Kwitancy, w przypadkach dozwo-ionych, cena Duszy jedney, Rubli Assygn: 1,000, uważać się powinna.

Pod Punktem 4. ustanowiono: że Tranzakcyje, działane za Granicą Państwa, na Majątki w Kraju tutejszym będące, po przejściu do Rosyji, dla nabycia prawney mocy, powinny być przedstawione do Izby Cywilney, lub Powiatowego Sądu właściwego; a po upewnieniu się że Tranzakcyja bez przeszkody może być przyznana; na ów czas z takowey Tranzakcyi, Urzędy wyźwspomnione, zyskać powinny należne Poszliny. Jakowey Tranzakcyi Kopija, z poświadczeniem Oryginału, na odpowiednym Szacunkowym Papierze, wydać powinny. Co się ma rozumieć i względem Tranzakcyi pisanych w Armii, w czasie Marszu, oraz na Okrętach w Porze Kampanii. —

Pod Punktem 5. postanowiono: że podany drugim Punktem Ukazu 1808 Roku, dnia 28 Października, pobór zwieczystych Tranzakcyj pozostaje w swey mocy: a tylko z tego zwalniają się takowe Tranzakcyje, za któremi Ludzie odzyskują wolność.

*Papier na 50 Kopijek, podług 38 Punktu Ukazu.*

Na Prośby, Objawienia, Objaśnienia, i wszelkie rodzaje Dokumentów i Papierów, podawanych i przesyłanych od prywatnych Osób, do Sądów Nadwornych, Powiatowych, Ziemskich, Sierockich i Słownych: do Opiek Szlacheckich Powiatowych, Rządów Poboru trunkowego, Powiatowych Karcznictw, Magistratów, Rządów Duchownych, Izb medycznych Upraw, Komor celnych; do Kantorów i Expedycy Granicznych (Mieżowych), Rozdziałowych i Pocztowych: do Miejskowych Policyów, Strażnych, Geometrów, Forsztmajstrów i Oberforsztmajstrów, Ziemskich Sprawników, Assesorów, Szlacheckich Marszałków Powiatowych, Horodniczych, Policmejstrów i Ober-Policmejstrów.

Na całe prowadzenie w tych miejscach Spraw prywatnych, procesowych, sądowych, i Dziel policyjnych.

Na Kopie poświadczone, z Działań Sądowych, w pomienionych Miejskach.

Na Metryki Chrztne, i tym podobne Akta; oprócz tych, na które ustanowiony jest osobny Papier herbowy.

Na Opisy ruchomych i nieruchomych Majątków, z Publicznego targu sprzedających się: na Księgi i Raptularze sprzedaży Publicznej.

Na Opisy Majątków branych w Opiekę:

*Papier na 1. Rubel. podług 39 Punktu Ukazu.*

Na Prośby, Objawienia, Objaśnienia, i wszelkiego rodzaju Dokumenta, podawane lub przesyłane od Osób prywatnych, do Rządów Gubernskich, Izby Justic-Kollegium, Spraw Liflandzkich i Estlandzkich Dziel, Rzymsko-Katolickiego Kollegium; do Konsystorzów Duchownych, Pocztaamtów, Kancellaryi Granicznej, Departamentu Wotczynnego, Sądów Sumiennych i Handlowych, Zgromadzeń Szlacheckich: do Prokuratorów Gubernskich; do Szlacheckich Gubernskich Marszałków, Wice-Gubernatorów, Naczelników Miast, Rządów Obwodowych, Wojennych i Cywilnych Gubernatorów, Jenerał-Gubernatorów.

Na całe prowadzenie, w tych miejscach, Spraw prywatnych Sądowych i Policyjnych.

Na Ko-

Na Kopie Dekretów w Sprawach, odbywających się w miejscach wymienionych; równie w tym, jak i w 38 Artykule.

*Papier na 2 Ruble, podług Artykułu 40 Ukazu.*

Na Prośby i tym podobne Pisma, podawane i przesyłane przez Osoby prywatne, do Najświętszego Synodu, do Rządzącego Senatu, Ober-Prokuratorów; do Kantorów Synodalnych, Kolegiów Państwa Spraw zagranicznych, Admiralicyi: do Departamentów Ministerskich; do Ministrów: do Główno-Zarządzających, i Zwierzchność mających nad różnemi Wojennemi i cywilnemi Częściami.

Na całe prowadzenie, w tych miejscach, Spraw prywatnych, Procesowych, Sądowych i Policyjnych.

Na Księgi Graniczne (Mieżewyje).

Na Kopie Dekretów w Sprawach, odbywających się w miejscach wymienionych: równie w tym, jak i w 39 Artykule.

*Papier na 3 Ruble, podług 41 Artykułu Ukazu.*

Na Plenipotencye wszelkiego rodzaju.

Na Attestata ze służby Urzędników wojskowych, Mirskich i Cywilnych.

Na Paszporta dla Urzędników cywilnych, na czasowe ich oddalenie się.

Na Attestata, albo Listy pochwalne, po ukończeniu Służby, na Wyborach Szlacheckich i Kupieckich.

Na Swiadectwa o należytem ukończeniu od Kupców podradów i dostarczeń.

Na Swiadectwa Statków morskich i rzecznych, po ich zbudowaniu i opatrzeniu.

Na Swiadectwa na Majątki, przedstawujące się w Załogi.

Na Listy uwolnienia.

Na Swiadectwa Konsulów zagranicznych na Towary odwożące się.

Na Paszporta dla Okrętów, wychodzących z Portu Rossyjskiego.

Na Rachunki pisma przez Dłużników, i na Protestacye Wexlów.

Na Maklerskie Birżowe Zapisy.

Na wypisy z Ksiąg Maklerskich i Notaryuszowskich.

# ODMIANY POWIETRZA

## w STYCZNIU.

Nów, pod chmurą zwolnieje na śnieg, i znowu mróz chwytą.

Kwadra I. po krótkiej pogodzie z mrozem, skłania się do odmiany na śnieg lub deszcz.

Pełnia wichrowata, w różnych zmianach mrozu, odelgi, i śniegu lub deszczu.

Kwadra ostatnia, pochmurna z wiatrem silnym, który w końcu napędzi śniegu.

## w LUTYM.

Nów, spoczątku śnieg i zawieruchę wróży z wilgocią; potem pogoda mroźna.

Kwadra I. po większej części pogodna z przymrozkami, chociaż niekiedy przechodzą chmury śniegowe.

Pełnia, ostre wiatry psują pogodę: i sprowadzą niekiedy zawieruchę; mrozu zaś mało, lub całe nic.

Kwadra ostatnia, wiele wilgoci, wichrów i śniegu z deszczem obiecuje, a pogody mało.

## w MARCU.

Nów, więcej pogodny, z ostremi przymrozkami, i przykrym wiatrem.

Kwadra I. przedłuża pogodę z mrozem, który w dzień odpuszcza: w końcu śnieg.

Pełnia, bardzo zimna z początku i posępna, później się wyjaśni z ociepleniem.

Kwadra ostat: Deszcz lub grad, z przykrym wiatrem, a mało pogody obiecuje.

## w KWIETNIU.

Nów pogodny, ale dużo zimny, dla wiatru zachodniego, który sprowadzi śrzon

Kwadra I. wietrzna i chłodna z początku, potem ciepła pogoda, w końcu na deszcz zanosi się.

Pełnia, przysłuży się pogodą ciepłą, którą chwilowe deszcze zgrzmotami przerywać będą.

Kwadra ostatnia, chłodne wiatry i przymrozki nocne, sprowadzą zimny deszcz lub śrzon.

## w MAJU.

Nów, dni cieplejsze przy stałej pogodzie, lecz nocy mocno zimne obiecuje.

Kwadra I. Suche i ostre wiatry psują pogodę, i przepędzają chmury deszczowe

Pełnia, po większej części pochmurna, z przykrém zimnem, i nie bez deszczu lub śrzonu.

Kwadra ostatnia, z początku dni podobne przeszłym, potem ciepła i miła pogoda nastanie.

## w CZERWCU.

Nów, posłuży miłą pogodą, przeplatana niekiedy ciepłym deszczem.

Kwadra I. Statecznie pogodna i ciepła: deszczu mało, albo całe nic.

Pełnia, mniej pogody, a więcej dni pochmurnych i wilgoci obiecuje.

Kwadra ostatnia, dni gorące i parne grożą ulewnym deszczem i gradem.

Nów: po obfitym deszczu, nastanie pogoda z wielkim upałem.

### w LIPCU.

Kwadra 1. przedłuża gorącą pogodę, którą niekiedy deszcz strunami i grad ochładzać będą.

Pełnia, po krótkiej pogodzie, skłania się do przydłuższego deszczu, z oziębieniem aury.

Kwadra ostatnia, pochmurna i mglista z początku, potem dni pogodne, nocy zimne, z obfitą rosą.

Nów, z początku częstym deszczem u przykrzać się będzie, przy końcu stałą pogodą uweseli.

### w SIERPNIU.

Kwadra 1. Jeszcze pogoda na czas posłuży: potem obfity deszcz z wichrem.

Pełnia, po większej części pogodna i ciepła; lecz nocy zimne, z obfitą rosą.

Kwadra ostatnia, w stałej pogodzie wytrzyma, ale nocne przymrozki ukazać się

Nów, posepny, mglisty i wietrzny, więcej wilgoci, niż pogody obiecuje.

### we WRZESNIU.

Kwadra 1. wiatr silny oziębia aurę, psuje pogodę, i może sprowadzić śrzon lub deszcz zimny.

Pełnia, z razu pogodna z przymrozkami, ku końcowi wichrowata, skłania się do wilgoci przydłuższej.

Kwadra ostatnia, po większej części posepna, mglista i zimna; mało pogody obiecuje.

Nów, nastaje pod chmurą i mgłą, lecz w krótkce wyjaśni się na stałą pogodę jesienną.

### w PAZDZIERNIKU.

Kwadra 1. Dni podobne przeszłym w pogodzie, i dosyć ciepłe; jednak nie bez deszczu.

Pełnia, z początku pogodna, potem wiatr zimny i mgły wilgotne nastaną.

Kwadra ostatnia, podlegać będzie różnym zmianom pogody, mrozu, śniegu lub deszczu.

Nów, przychodzi w pogodzie z mrozem, potem pluta i wichry nastaną.

### w LISTOPADZIE.

Kwad: 1. cale posepna z burzliwym wiatrem, który sprowadzi śnieg lub deszcz: czasem też i przymrozek chwytą.

Pełnia, więcej skłania się do pogody i ostrych przymrozków; niekiedy przebiegają chmury śnieżne.

Kwadra ostatnia, cile niestateczna, w częstych zmianach: na czas mróz chwytą i znowu odwilż na śnieg lub deszcz.

Nów, pod chmurą, więcej wilgoci lub śniegu, niż pogody mroźney, obiecuje.

### w GRUDNIU.

Kwadra 1. posepna, wichrowata i mokra, aż do Pełni bez odmiany.

Pełnia, przysłuży się zimową pogodą z mrozem; czasem śnieg z zadymką.

Kwadra ostatnia, przedłuża pogodę mroźną: potem mgła zasępi na śnieg z odlegą.

Nów, pochmurny i wietrzny; często śnieg i zawieruchy, aż do końca Roku, sprowadzać będzie.



J A R M A R K I    Z N A K O M I T S Z E.

- W** Berdyczowie: 1. na Oddanie Praznika) 2. na Pochwalną) 3. na S. Onufreja) 4. na Uspenyje Bohorodycy) 5. na Kuźmy i Damijana.
- W** Białopolu: 1. na Nowy Rok.) 2. w Maśny Czwartek.) 3. na ciepłoho Ołexy.) 4. w Wierzbą Niedzi.) 5. w Przewodny Poniedz.) 6. na S. Mikołaja d. 9. Maja) 7. na S. Antoni.) 8. na Ss. Piotra i Pawła.) 9. na Makoweja d. 1 Augusta.) 10. na Preczystę d. 8 7bra) 11. na Pokrowę 1 8bra.) 12. Tygodniem przed Filipówką) 13. na Wowedenyje d. 21 9bra) 14. na S. Mikołaja d. 6 Xbra.
- W** Boremlu: 1. na Serca Jezus: 5 Czerw:) 2. na Piotra i Pawła) 3. na Mychayła.
- W** Czarnym Ostrowie na Podolu: 1. na S. Stanisława d. 8 Maja) 2. na S. Trójcę) 3. na Pokrowę) 4. na Młodziankow d. 28 Grud:
- W** Dymówce, w Powiecie Olhopolskim: 1, na Nowy Rok,) 2 na S. Józefa Oblub: 19 Marca,) 3, na Czestnoho Kresta 7 Maja,) 4, na S. Jana Chrzciela), 5, na Kuźmy i Damiana,) 6 na S. Mikołaja 6 Grudnia.
- W** Dunajowcach na Podolu, 1 na Nowy Rok) 2 na S. Jana Chrzciela, każdy po tygodniu trwać ma: na nich wszelkiego gatunku towaru, koni i bydła nabyć można.
- W** Fułszynie: 1. na S. Agnieszkę.) 2. na Rachmański Welykdeń 27 Kwiet:) 3. w Poniedziałek Święteczny.) 4. na S. Jana Chrzciela) 5. na Jwana Bohosłowa.
- W** Fastowie: 1. w Czwartek maśny.) 2. w Niedzielę Kwietną.) 3. w drugi dzień Zielonych Świąt) 4. na S. Jlyi.) 5. na S. Mikołaja d. 6 Grudnia.
- W** Januszpolu, 1 na S. Teodozego d. 11 Januarii,) 2 na S. Mikołaja d. 9 Maja) 3 na S. Pantaleona d. 27 Julii. Prócz tego targi, dni pierwszych każdego Miesiąca,
- W** Jarmolińcach na Podolu: 1. na Przewodną (Niedzielę) 2 na Piotra i Pawła.) 3 na S. Mikołaja, d. 6 Grudnia. Gdzie sprzedają się różns Towary, Konie ręczne i Tabuny, oraz Bydło i wszelkie potrzeby.
- W** Iwnicy w P-cie Żytomirsk: 1. na Wasyla d. 1 Januar:) 2. na Obrete: Hławy Predt: d. 24 Febr:) 3. na Rachmański Welykdeń-) 4. na Położen: Ryzy Bohorod: d. 2 Jul.) 5. na Michayłowe Czudo d. 6 7br.) 6. na Pytypa Aposto: d. 11 8br.) 7. na Warwary d. 4 10br.
- W** Kuzminie: 1. na zeh Królów) 2. na Strytenye.) 3. na Srodopóście.) 4. na S. Jerzego) 5. na Mikoły 9 Maja) 6. na Jwana Chrestytela) 7. na Makoweja d. 1. Aug:) 8 na Symeona) 9. na Pokrowę) 10 na Mychayła) 11 na Mikoł: a. 6 Gru:
- W** Kulczynach: na Przewody i na Woznesenie przez cały tydzień. Inne zaś na Ss. Piotra i Pawła, Pantaleona, 40. Męczenników, po trzy dni.
- W** Korystyszowie: 1. na zeh Królów) 2. w Niedzielę Syrną) 3. na Srodopóście.) 4. na Wniebowstą: Pańs:) 5. na Ss. Piotra i Pawła,) 6. na S. Eliasza Proroka) 7. na Narodzenie Maryi P.) 8. na S. Michała Archanioła.
- W** Kaluszu, nad Dnies'em, 1. na Trzech Królów) 2. na S. Kazimierza) 3. na S. Jana Nepom:) 4. na w Niebowzięcie M. P.) 5. na Wszyst: Ss.
- W** Kozinie, w Fcie Bohuslawskim: 1 na Strytenie,) 2 na Błahowiszczenie) 3 na Jurya) 4 na Petra i Pawła) 5 na Makoweja, 1 Augus:) 6 na Michayła) 7 na Warwary.

- W Krute, w Peie Bałtskim: 1, na Nowy Rok ) 2, na Jerzego ) 3, na Eliasza,) 4, na Pokrowę.
- W Kalinówce, w Peie Winnickim, co dwie Niedziel Jarmark, w ciągu Roku.
- W Lubarze, 1. na S. Woyciecha 23 Kwiet:) 2. na S. Jana Chrzcicie: 24 Czerwca.
- W Makarowie: 1. na Wasyla 1 Januar:) 2. na Troch Swiaz:) 3. na 40 Męczenników ) 4. na Zborne) 5. na Blahowiszczenye.) 6. na Przewodną Nied:) 7. na Jwana Dow:) 8. na Desiatu piat:) 9. na Piotra i Paw:) 10 na Makoweja) 11 na drugą Precyz: 12 na Jakowa.) 13 na Kozmy i Damijana) 14 na Wowedenye.
- W Miropolu, 1, na Nowy Rok,) 2, na S. Jana Złotoustego,) 3, na 40 Męczen: 4, na S. Marka Ewangelistę,) 5, na Wniebowstąpienie Pańskie,) 6, na Ss. Tróycę,) 7, na Ss. Piotra i Pawła ) 8, na S. Pantaleona,) 9, na Ścięcie S. Jana,) 10, na Pokrowę,) 11, na S. Dmytria,) 12, na S. Mikołaja 6 Xbra.
- W Międzybożu, 1. na 3ch Królow.) 2. w drugi Poniedziałek postu.) 3. na Srodopos: 4. na Kwietną Niedz:) 5. na Przewody.) 6. na Wniebowstąpienie Pańskie) 7. na Piotra i Paw:) 8. na Jlyi Pror:) 9. na Spasa 6 Aug:) 10 na Narodzenie P. Mar:) 11 na Jwana Bohosł:) 12 na Michaila 8 gbr:) 13 na Jhnatia, 20 Xbra.
- W Pulinach, 1 na 40 Męczen:) 2 na Boże Ciało) 3 na Jwana Bohosłowa.) A nadto 1 d. każdego Miesiąca.
- W Pawołoczy, 1 na Nowy Rok) 2 na Hryhoria 25 Januar:) 3 w pierwszą Niedz: postu) 4 w 5tą Niedz: postu) 5 w Niedz: przewodną) 6 na S. Marka Ew:) 7 na Jwana Bohosł: d. 8 Maj) 8 w Niedzielę Wsiech Swiatych) 9 w 3 Tygodnie po zestaniu S. Ducha) 10 na S. Jana Chrzcici:) 11 na Eliasza Pro:) 12 na Borysa i Chleba 24 Julii 13 na Spasa) 14 na Ścięcie S. Jana) 15 na Podwyż: S. Krzyża) 16 na Pokrowę) 17 na S. Dymitrya) 18 na S. Michayła 8 Listop:) 19 na S. Andrzeja Ap.) 20 na Zaczatye S. Anny 9 Grud:) 21 na S. Szczepana 26 Grud.
- W Starym Konstancynowie, 1. na Nowy Rok.) 2. na Znowybaby w samych ostatkach Zapust:) 3 na Olexy) 4 na Blahowiszczenie.) 5 na Przewod: Niedz:) 6 na Zielone Święt:) 7 na Onufreja.) 8 na Jlyi Pror:) 9 na Uspenye Bohor:) 10 na Narodz: N.P.M.) 11 na Pckrowę) 12 na Dymitra) 13 na Andreja.
- W Starey Sieniawie, 1. w Czwartek masny.) 2. w Niedzielę Pochwalną.) 3. na S. Mikołaja d. 9 Maja.) 4 na Boże Ciało,) 5. w Piątek przed Kwietną Niedz:) 6 na S. Eliasza) 7 na Spasa) 8 na S. Michała Czudo d. 6 7bra) 9 na Pokrowę.) 10. na S. Praxedy Męcz: d. 28 8bra) 11 na S. Mikołaja 6 Xbra.) 12 na Jhnatia d. 20 Xbr: A przez Rok każdej Niedzieli Targi lepsze; co Piątku podleysze.
- W Sławucie, 1 na Wchod Bohorodcy.) 2 na Troch Swiatych.) 3 na S. Jurya.) 4 na S. Jana Chrzcici:) 5 na S. Bartłomieja.) 6 na Ss. Kozmy i Damiana,
- W Strzyżwce na Podolu, 1, na 40 Męczenników,) 2 na Pochwalną.) 3 na Rachmański Wetykdeń.) 4 na S. Onufreja.) 5 na Nawiedzenie P. Maryi.) 6 na Ofiarowanie P. M.) 7 na S. Anny Zaczatyje.
- W Sudylkowie, 1 na Bohojawtenye,) 2 na Strytenye,) 3 na 40 Męczen:) 4 w Niedzielę Myron:) 5 na Juryja.) 6 na Jwana Krestyt:) 7 na Uspenye S. Anny,) 8 na Usieknowen: Jwana) 9 na Wozdwyż: Kresta,) 10 na Dymitryja,) 11 na Wchod Bohorodcy,) 12 na Zaczatyje Anny.
- W Wiszniowcu na Wołyniu, 1. na Grcmniczną N.M.P.) 2 na Juria 23 Kwietnia) 3 na S. Jana Chrzciciela) 4 na S. Eliasza Pror:) 5 na Dmytrya,

# T A B E L L A

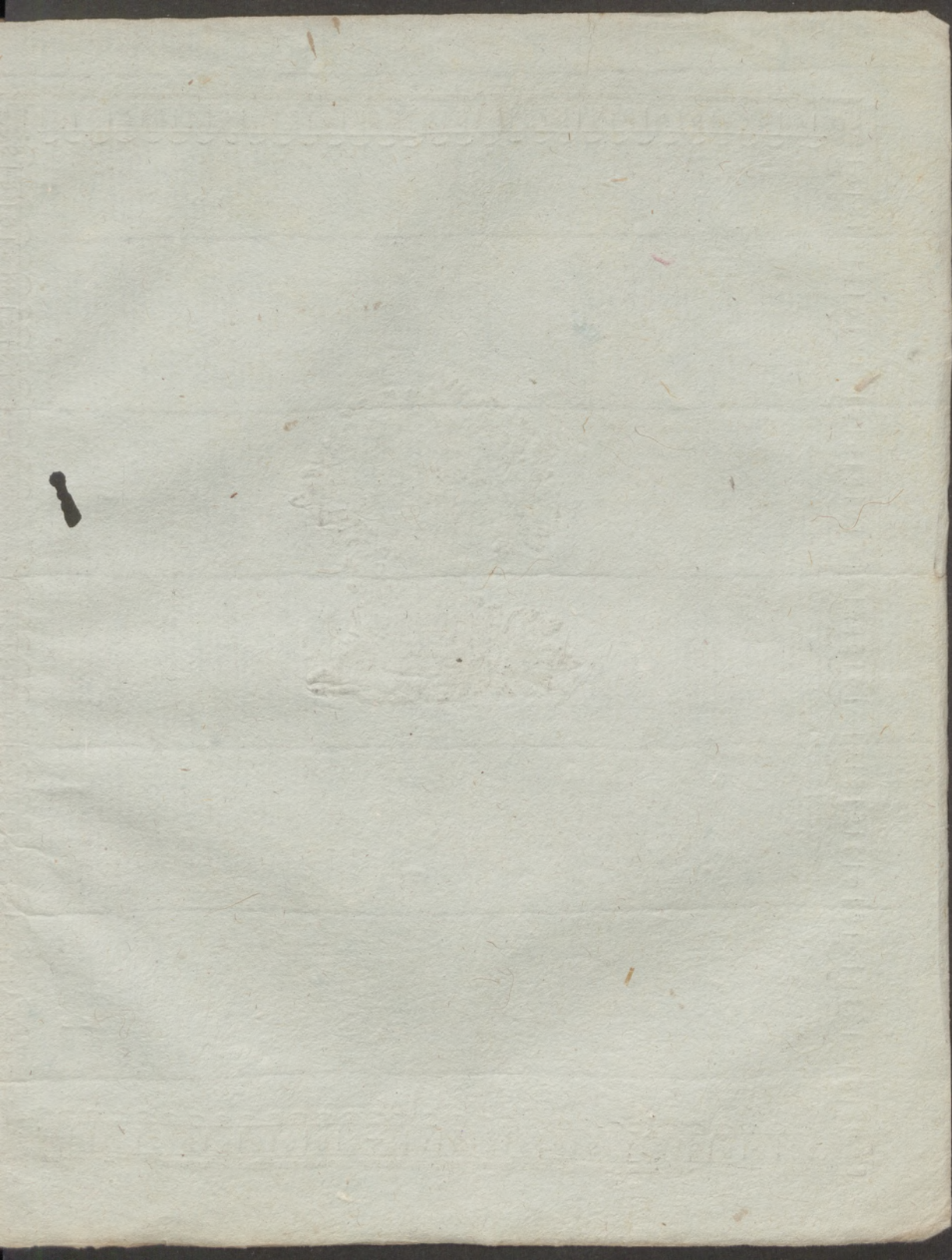
Wschodu i Zachodu Słońca na Horyzon: mający Elewacyi 49 Gradusów, m. 42.

STYCZEN		LUTY		MARZEC.		D	KWIECIE		MAY		CZERWIE		
Dni.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Dni.	Wsch G.M.	Zach G.M.	Wsch G.M.	Zach. G.M.	Wsch G.M.	Zach G.M.
1	7.51	4. 9	7. 7	4.53	6.15	5.45	1	5.17	6.43	4.27	7.33	3.57	8. 3
3	7.49	4.11	7. 3	4.57	6.11	5.49	3	5.13	6.47	4.24	7.36	3.56	8. 4
5	7.47	4.13	6.59	5. 1	6. 8	5.52	5	5. 9	6.51	4.21	7.39	3.56	8. 4
7	7.44	4.16	6.56	5. 4	6. 4	5.56	7	5. 6	6.54	4.19	7.41	3.56	8. 4
9	7.41	4.19	6.51	5. 9	6. 0	6. 0	9	5. 2	6.58	4.16	7.44	3.55	8. 5
11	7.39	4.21	6.49	5.11	5.56	6. 4	11	4.59	7. 1	4.14	7.46	3.56	8. 4
13	7.36	4.24	6.45	5.15	5.52	6. 8	13	4.56	7. 4	4.12	7.48	3.56	8. 4
15	7.33	4.27	6.42	5.18	5.49	6.11	15	4.52	7. 8	4.10	7.50	3.56	8. 4
17	7.31	4.29	6.39	5.21	5.45	6.15	17	4.49	7.11	4. 8	7.52	3.57	8. 3
19	7.28	4.32	6.36	5.24	5.41	6.19	19	4.46	7.14	4. 6	7.54	3.57	8. 3
21	7.25	4.35	6.32	5.28	5.37	6.23	21	4.42	7.18	4. 4	7.56	3.58	8. 2
23	7.22	4.38	6.28	5.32	5.34	6.26	23	4.39	7.21	4. 2	7.58	4. 0	8. 0
25	7.19	4.41	6.24	5.36	5.30	6.30	25	4.36	7.24	4. 0	8. 0	4. 1	7.59
27	7.15	4.45	6.21	5.39	5.26	6.34	27	4.33	7.27	3.59	8. 1	4. 3	7.57
29	7.12	4.48			5.22	6.38	29	4.30	7.30	3.58	8. 2	4. 4	7.56

LIPIEC.		SIERPIEN		WRZESIE.		D	PAZDZIE.		LISTOPA.		GRUDZIE.		
Dni.	Wsch G.M.	Zach. G.M.	Wsch. G.M.	Zach. G.M.	Wsch. G.M.	Zach. G.M.	Dni.	Wsch G.M.	Zach. G.M.	Wsch G.M.	Zach. G.M.	Wsch G.M.	Zach. G.M.
1	4. 5	7.55	4.47	7.13	5.41	6.19	1	6.37	5.23	7.31	4.29	8. 3	3.57
3	4. 7	7.53	4.51	7. 9	5.45	6.15	3	6.41	5.19	7.34	4.26	8. 4	3.56
5	4. 9	7.51	4.54	7. 6	5.48	6.12	5	6.44	5.16	7.36	4.24	8. 4	3.56
7	4.11	7.49	4.57	7. 3	5.52	6. 8	7	6.48	5.12	7.39	4.21	8. 4	3.56
9	4.13	7.47	5. 1	6.59	5.56	6. 4	9	6.52	5. 8	7.41	4.19	8. 5	3.55
11	4.16	7.44	5. 4	6.56	6. 0	6. 0	11	6.55	5. 5	7.44	4.16	8. 5	3.55
13	4.19	7.41	5. 7	6.53	6. 4	5.56	13	6.59	5. 1	7.48	4.12	8. 4	3.56
15	4.21	7.39	5.11	6.49	6. 8	5.52	15	7. 3	4.57	7.50	4.10	8. 4	3.56
17	4.24	7.36	5.14	6.46	6.11	5.49	17	7. 8	4.52	7.52	4. 8	8. 4	3.56
19	4.26	7.34	5.18	6.42	6.15	5.45	19	7.10	4.50	7.54	4. 6	8. 3	3.57
21	4.29	7.31	5.21	6.39	6.19	5.41	21	7.13	4.47	7.56	4. 4	8. 2	3.58
23	4.33	7.27	5.25	6.35	6.22	5.38	23	7.15	4.44	7.58	4. 2	8. 0	4. 0
25	4.36	7.24	5.29	6.31	6.26	5.34	25	7.20	4.40	7.59	4. 1	7.58	4. 2
27	4.39	7.21	5.32	6.28	6.30	5.30	27	7.23	4.37	8. 0	4. 0	7.57	4. 3
29	4.42	7.18	5.36	6.24	6.33	5.27	29	7.26	4.34	8. 2	3.58	7.55	4. 5

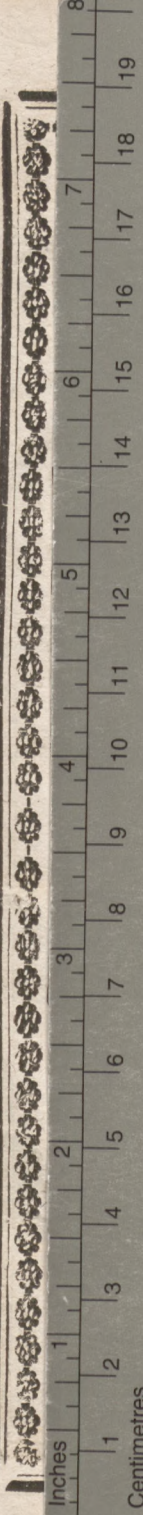






# Colour Chart #13

DANES  
PICTA  
.COM



Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



ND  
DAR  
UG STAR  
SKI MDC  
CZAYNYM, MA  
N I M  
KOŚC  
III. Popielec  
XVII. Wielkanoc  
XI. Wniebowsta  
XII. Zielone Św  
A. Niedziela 1  
u do Popielcu T  
O C J  
L B T O  
WA XPI  
CODERJANCE  
I E M B J E  
S C H  
11. Miasopus  
13. Syropus  
D. Pascha X  
5. Woznesenie  
26. Pjajhdesej  
12. Pjetrov  
15. Pjetrova  
ietja Nedelj  
owaney OO. Ka  
CZOWI

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



Grey Scale #13



DANES  
PICTA  
.COM